

S-TEG

Teleskopgewindetriebe *Telescopic Screw Drives*



2-Stufiger synchron ausfahrender Teleskopgewindetrieb als Gleit- oder Kugelgewindeausführung. Ausführungen in bewährter „N“ Bauart-„Hebende Spindel“; optional mit Endschaltern. Wahlweise stehen standardisierte Anschlussmöglichkeiten für Getriebe, Zahnriemen zur Verfügung. Auch der direkte Anschluss eines Antriebsmotors mittels Motorglocke und Kupplung ist problemlos möglich.

2-stage synchronously extending telescopic screw drive as a sliding screw or ball screw variant, available optionally with limit switches. You can choose between standardised connecting options for gears, toothed belts or a direct connection of a drive motor with a motor adapter flange and coupling..

Teleskopgewindetriebe S-TEG *Telescopic Screw Drives*

Konstruktionsbeispiel S-TEG *Construction example*

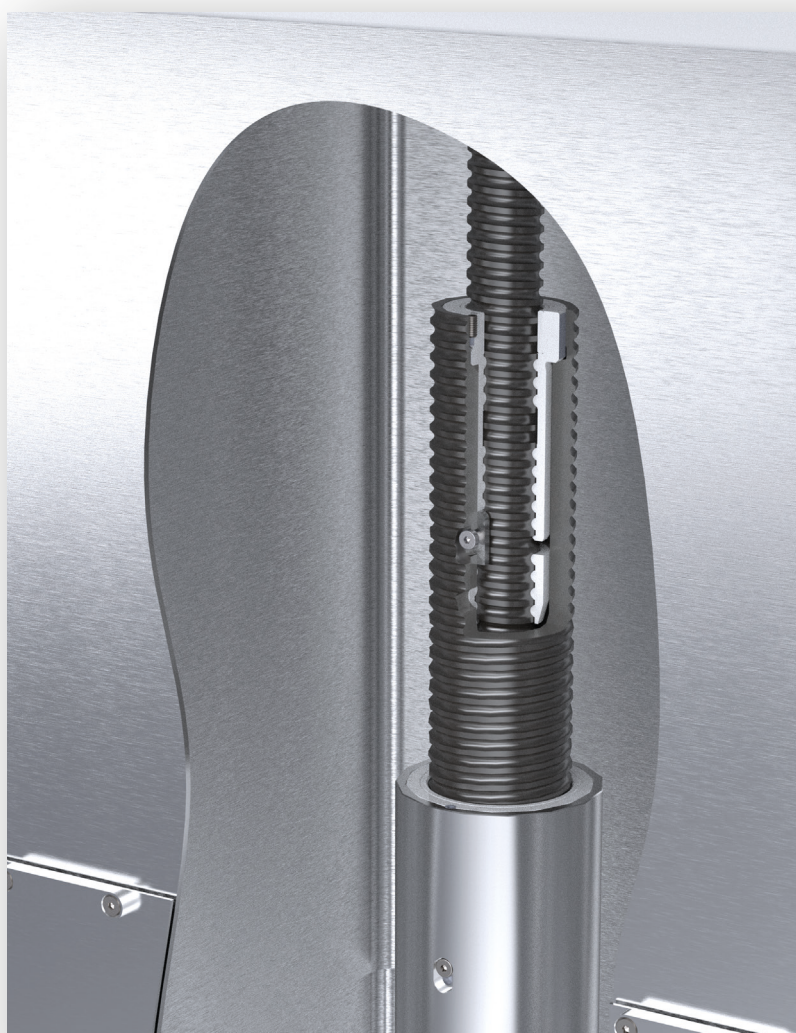


Synchron-Teleskopgewindetrieb für die Medizintechnik

Synchronous telescopic screw drive for medical technology

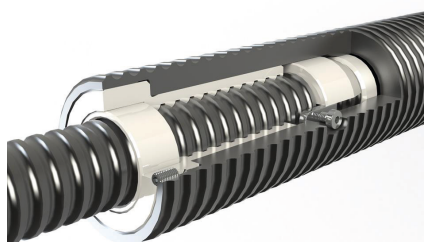
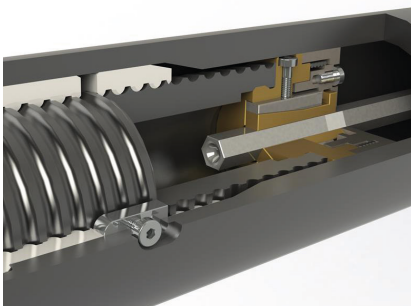
2-stufig synchron ausfahrender Teleskopgewindetrieb für die elektromechanische Höhenverstellung von Isolationsbahnen und OP-Tischen. Wahlweise als Gleit- oder Kugelgewindeausführung lieferbar.

2-stage synchronously extending telescopic screw drive for electromechanical height adjustment of isolation stretchers and operating tables. Available either in a lead screw or a ball screw design.



Technische Daten S-TEG
Technical data

max. Hubkraft mit Kugelgewindetrieb ¹⁾ max. lifting force power with ball screw	3740 N	
max. Hubkraft mit Gleitgewindetrieb ¹⁾ max. lifting force power with sliding drive	950 N	
max. Hub max. stroke	bis up to 1100 mm > 1100 mm auf Anfrage on request	
Hub pro Umdrehung der Antriebswelle stroke per revolution of the drive shaft	10 mm bis 100 mm auf Anfrage up to 100 mm on request	
Axialspiel mit Kugelgewindetrieb axial backlash using ball screw drive	0,1 mm (Standard standard) < 0,1 mm auf Anfrage on request	
Axialspiel mit Gleitgewindetrieb axial backlash using sliding screw drive	0,4 mm (Standard standard) < 0,4 mm auf Anfrage on request	
Genauigkeitsklassen ²⁾ accuracy classes	T7: 52 mm/300 mm T9: 130 mm/300 mm T10: 210 mm/300 mm	
Wirkungsgrad Ausführung mit Kugelgewindetrieb efficiency version with ball screw	0,76	
Wirkungsgrad Ausführung mit Gleitgewindetrieb efficiency version with sliding screw	0,21 (Ausführung version 10mm Hub pro Umdrehung stroke per rotation) 0,68 (Ausführung version 100mm Hub pro Umdrehung stroke per rotation)	
Leerlaufmoment Ausführung mit Kugelgewindetrieb idling torque version with ball screw	0,054 Nm	
Leerlaufmoment Ausführung mit Gleitgewindetrieb idling torque version with sliding screw	0,133 Nm	
max. zulässiges statisches Antriebsdrehmoment mit Antriebsflansch AF max. permissible static drive torque with drive flange AF	8,2 Nm	
max. zulässiges dynamisches Antriebsdrehmoment mit Antriebsflansch AF max. permissible dynamic drive torque with drive flange AF	4,4 Nm	
Einbaulage Installation position	In der Standardausführung nur für den vertikalen Einbau geeignet, Ausführung für den horizontalen Einbau oder Schwenkbetrieb auf Anfrage. In standard version only usable for vertical installation, version for horizontal installation or swivel operation on request.	
1) abhängig von pv-Wert (Last x Geschwindigkeit), pv-Wert: 0,6N/mm ² x m/sec und geforderter Lebensdauer depending on the pv value (load x speed), pv value: 0.6 N/mm ² x m/sec and required service life 2) nur für Kugelgewindeausführung verfügbar only available for ball screw version		



Telescopic Screw Drives

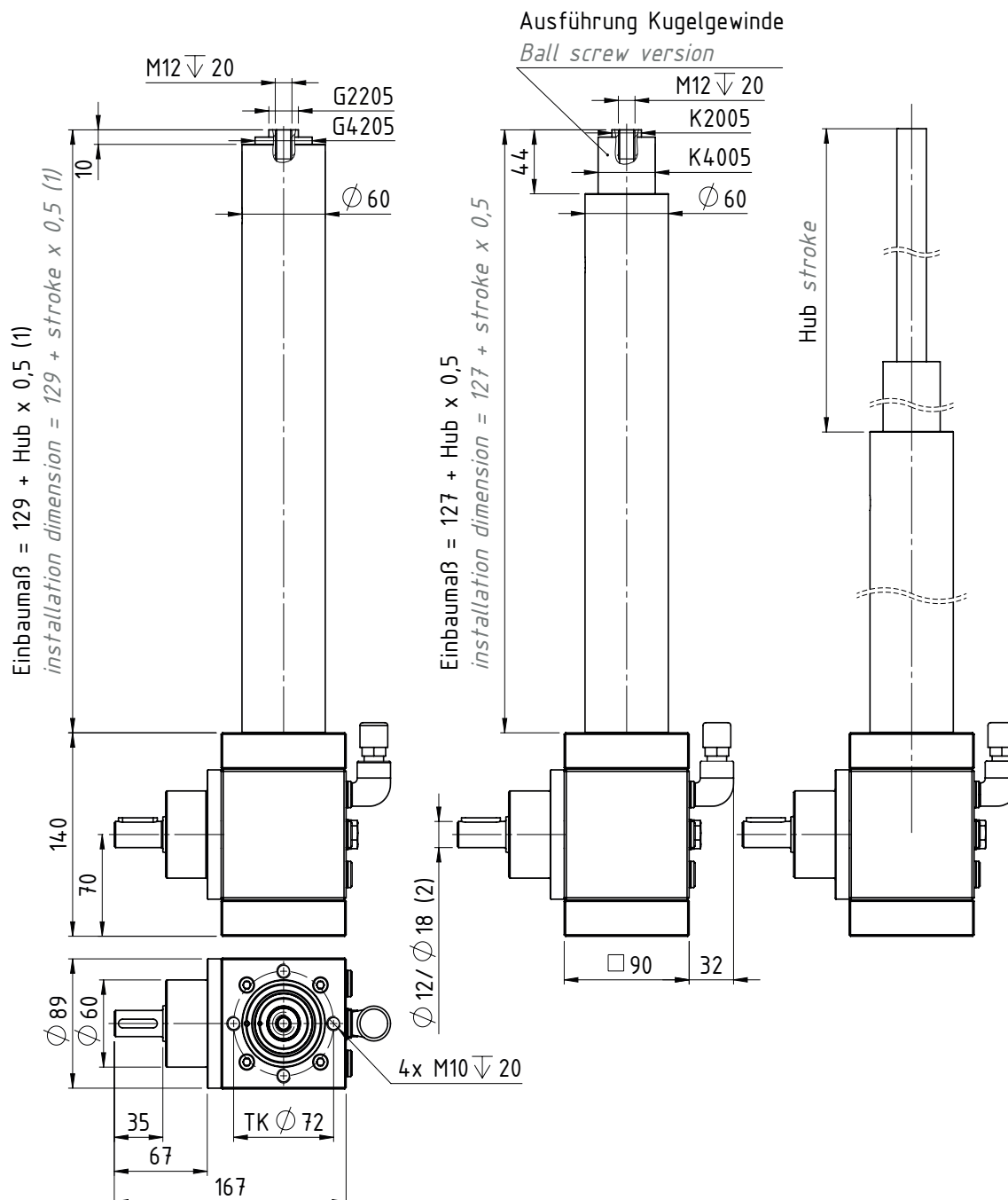
Technische Daten S-TEG / Ausführung mit Antriebsflansch AF



Installation dimension for screw thread version G with safety nut: 173mm

[illegible][illegible]

Technische Daten S-TEG / Ausführung mit Hubgetriebe G1
Technical data / version N with screw jack G1



Wahlweise mit Übersetzung 2:1 oder 3:1 with transmission 2:1 or 3:1

(1) Einbaumaß für Gleitgewindeausführung G mit Sicherheitsfangmutter: 153mm

Installation dimension for screw thread version G with safety nut: 153mm

(2) 1. Maß für Übersetzung 3:1, 2. Maß für Übersetzung 2:1

1. dimension for ratio 3:1, 2. dimension for ratio 2:1

Baugröße <i>size</i>	Abmessungen <i>dimensions</i> [mm]																
	A ₁	A ₂	A ₃	a ₁	a ₂	B ₁	B ₂	B ₃	B ₄	b ₁	b ₂	b ₃	b ₅	C ₁ TR ⁽²⁾	C ₁ AS ⁽³⁾	C ₂	C ₃
S1																	
S2																	

Baugröße <i>size</i>	Abmessungen <i>dimensions</i> [mm]														
	C ₄	C ₅	C ₆	D ₁ k ₆	D ₂	D ₃	d ₄	D ₄ Tr	D ₄ KGT	D ₅	D ₆	D ₇ H ₇	D ₈	D ₉ x _{b₆}	TK □ R
S1															
S2															

Telescopic Screw Drives

Technische Daten S-TEG / Ausführung mit Hubgetriebe M3/MH3

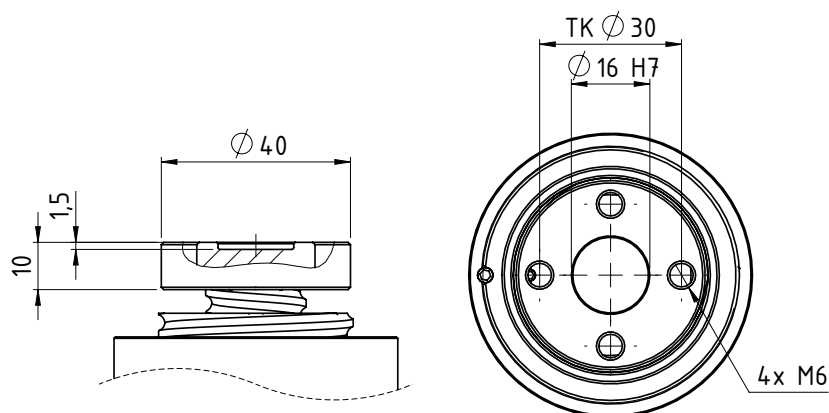


Wahlweise mit Übersetzung 6:1 oder 24:1 *with transmission 6:1 or 24:1*
 (1) Einbaumaß für Gleitgewindeausführung G mit Sicherheitsfangmutter: 153mm
Installation dimension for screw thread version G with safety nut: 153mm

[illegible]

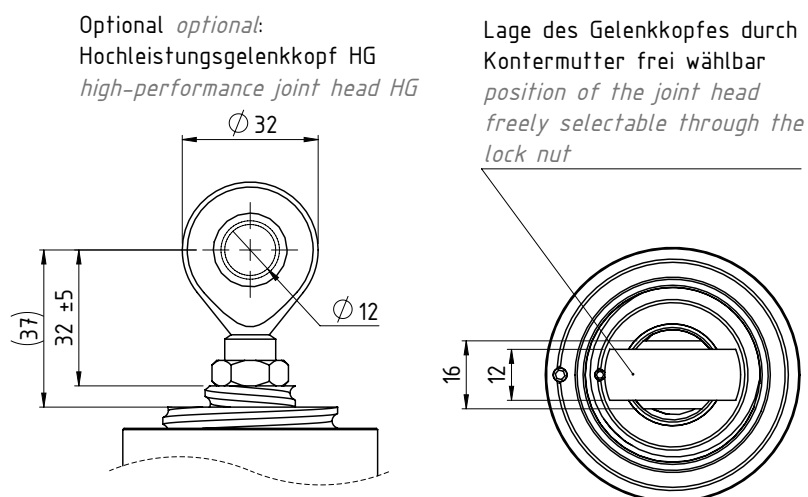
Zubehör Spindelenden S-TEG
Accessories Screw ends

Anbauteil Befestigungsplatte BP
Mounting part mounting plate BP



Baugröße size	Abmessungen dimensions [mm]					
	A ₁	A ₂	A ₃	a ₁	a ₂	B ₁
S1						
S2						

Anbauteil Hochleistungsgelenkkopf HG
Mounting part high-performance joint head HG



Baugröße size	Abmessungen dimensions [mm]					
	A ₁	A ₂	A ₃	a ₁	a ₂	B ₁
S1						
S2						

Teleskopgewindetriebe S-TEG

Telescopic Screw Drives

Bestellcode Teleskopgewindetrieb S-TEG

Order code Telescopic Screw Drive

1	-	2	-	3	-	4	-	5	-	6	-	7	-	8	-	9	-	10	-	11
----------	---	----------	---	----------	---	----------	---	----------	---	----------	---	----------	---	----------	---	----------	---	-----------	---	-----------

Nr. No.	Bezeichnung Designation	Code	Beschreibung Description
1	Produktkürzelzeichen <i>product code</i>	S-TEG	Synchron-Teleskopgewindetrieb <i>synchronous telescopic screw drive</i>
2	Bauart <i>design</i>	N	hebende Spindel, nicht verdrehgesichert <i>lifting screw, no anti-turn safeguard</i>
3	Spindelart <i>screw design</i>	G	Gleitgewinde <i>sliding screws</i>
		K	Kugelgewinde <i>ball screws</i>
4	Spindelgröße <i>screw size</i>	4205-2205	Standard für Gleitgewinde 1. Stufe: 4205 = Ø42 mm, 5 mm Steigung 2. Stufe: 2205 = Ø22 mm, 5 mm Steigung
		4005-2005	Standard für Kugelgewinde: 1. Stufe: 4005 = Ø40 mm, 5 mm Steigung 2. Stufe: 2005 = Ø20 mm, 5 mm Steigung
5	Steigungsgenauigkeit <i>accuracy class of the screw</i>	T7	52 µm/300 mm (Auswahl nur für Kugelgewinde) <i>(selection only for ball screws)</i>
		T9	130 µm/300 mm (Auswahl nur für Kugelgewinde) <i>(selection only for ball screws)</i>
		T10	210 µm/300 mm (Auswahl nur für Gleitgewinde) <i>(selection only for sliding screws)</i>
6	Sicherheitsfangmutter <i>safety nut</i>	0	ohne <i>none</i>
		SFM	mit Sicherheitsfangmutter
7	Hub <i>stroke</i>		Hublänge in [mm] <i>stroke length in [mm]</i>
8	Anbauteile Spindelende <i>attaching parts screw end</i>	0	ohne (M12 Innengewinde) <i>none (M12 threaded)</i>
		BP	mit Befestigungsplatte BP <i>with mounting plate BP</i>
		HG	mit Hochleistungsgelenkkopf HGK <i>with high performance joint head HGK</i>
9	Anbauteile Antriebseinheit <i>attaching part drive unit</i>	AF	mit Antriebsflansch AF <i>with adapter flange AF</i>
		M3-R-6	mit Spindelhubgetriebe M3, Übersetzung 6:1 <i>with worm gear screw jack M3, ratio 6:1</i>
		M3-R-24	mit Spindelhubgetriebe M3, Übersetzung 24:1 <i>with worm gear screw jack M3, ratio 24:1</i>
		MH3-R-6	mit Spindelhubgetriebe MH3, Übersetzung 6:1 <i>with worm gear screw jack MH3, ratio 6:1</i>
		MH3-R-24	mit Spindelhubgetriebe MH3, Übersetzung 24:1 <i>with worm gear screw jack MH3, ratio 24:1</i>
		G1-R-2	mit Schnellhubgetriebe G1, Übersetzung 2:1 <i>with high speed screw jack G1, ratio 2:1</i>
10	Endschalter <i>limit switch</i>	0	ohne <i>none</i>
		IEND	mit induktiven Endschaltern <i>with inductive limit switches</i>
11	Sonderanforderungen <i>special requirements</i>	0	ohne <i>none</i>
		1,2,3,...	entsprechend Beschreibung oder Zeichnung = 1; bei 2 identischen Produktcodes mit weiteren Sonderanforderungen ist es erforderlich, eine fortlaufende Nr. zu vergeben <i>according to descriptions or drawings = 1; In case of 2 identical product codes with different special requirements, a consecutive no. has to be assigned</i>

Kontakt *Contact*

NEFF Gewindetriebe GmbH
Weil im Schönbuch
Karl-Benz-Straße 28
D-71093 Weil im Schönbuch

Telefon: +49 71 57/5 38 90-0
Telefax: +49 71 57/5 38 90-25
info@neff-gt.de

NEFF Gewindetriebe GmbH
Schweiz
Schwendetalstrasse 46
CH-9057 Weissbad Schwende

Telefon: +41 77 925 71 38
m.pfuderer@neff-gt.de

NEFF Gewindetriebe GmbH
Österreich
Gewerbestraße 6
A-4882 Oberwang (OÖ)

Telefon: +43 664 5370045
m.kirchmaier@neff-gt.at